

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5(Part I)  
17 October 2012  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الإحصائية  
الدورة العاشرة  
القاهرة، 30-31 كانون الثاني/يناير 2013

البند 6 (أ) من جدول الأعمال المؤقت

## التقدم المحرز في مجال الإحصاء منذ انعقاد الدورة التاسعة للجنة الإحصائية

تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة

### موجز

تستعرض هذه الوثيقة التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة، ومنها ما هو موجه إلى البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) وما هو موجه إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا.

وممثلو البلدان الأعضاء في اللجنة الإحصائية مدعوون إلى أخذ العلم بالتقدم المحرز في تنفيذ تلك التوصيات وإبداء ملاحظاتهم حول التنفيذ.

-2-

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
3	5-1	أولاً- لمحة عامة .....
3	6	ثانياً- الإجراءات المطلوبة من اللجنة .....
4		ثالثاً- حالة تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة .....
4		أف- التوصيات الموجهة إلى البلدان الأعضاء .....
5		باء- التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا .....

### أولاً- لمحة عامة

1- وجّهت اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة (بيروت، 13-15 تشرين الأول/أكتوبر 2010) ثلاث توصيات إلى البلدان الأعضاء، و11 توصية إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا. ويعرض هذا التقرير كلاً من هذه التوصيات والإجراءات المتخذة لتنفيذها.

2- اثنتان من التوصيات الموجهة إلى البلدان الأعضاء تنفيذهما طويل المدى وجرار وفق المخطط، وتتعلق إحداها بجولة برنامج المقارنات الدولية لعام 2011 المتوقع استكمالها في عام 2014، والأخرى بطلبات البلدان الأعضاء للحصول على دعم فني. أما التوصية الثالثة المتعلقة بتنظيم معرض على هامش اجتماعات الدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية للأمم المتحدة التي عقدت في شباط/فبراير 2011، فقد نُفذت بمشاركة فاعلة من مختلف الأجهزة الإحصائية الوطنية. وكان الهدف من المعرض استكمال برنامج اللجنة الإحصائية التي تناولت في تلك الدورة موضوع تطوير الإحصاءات الرسمية في منطقة الإسكوا.

3- ونفذت الأمانة التنفيذية للإسكوا معظم التوصيات الإحدى عشرة الموجهة إليها. ويجري تنفيذ عدد من التوصيات المتبقية وفقاً للمخطط المحدد، في حين أن تنفيذ التوصيات الأخرى يجري وفق عملية طويلة المدى.

4- وقد تأخر تنفيذ التوصية بشأن فريق العمل المعني بدورة 2010 لتعدادات السكان والمساكن بسبب النقص في الموارد المالية. وفي إطار مشروع ممول من صندوق الأمم المتحدة للسكان، نظمت الإسكوا عدداً من الأنشطة المرتبطة بالتعدادات. وأعدت مقترحاً لإنشاء فريق عمل معني بتعدادات السكان والمساكن تعرضه على اللجنة الإحصائية في دورتها الحالية وهو يرد في الفصل الثالث من الوثيقة .E/ESCWA/SD/2012/IG.1/7

5- أما التوصية المتعلقة باقتراح عقد اجتماعات اللجنة الإحصائية سنوياً بدلاً من مرة كل سنتين، وذلك من أجل مواكبة التطورات الهامة في مجال الإحصاءات في عالم سريع التغير، ومواءمة توقيت دورات اللجنة الإحصائية التابعة للإسكوا مع دورات اللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة، فلم توافق عليها اللجنة الفنية للإسكوا كما لم توافق على توصيتين مماثلتين للجنة الأخرى، وذلك لأسباب تتعلق بعدم توفر الموارد المالية.

### ثانياً- الإجراءات المطلوبة من اللجنة

6- اللجنة مدعوة إلى:

(أ) الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الصادرة عن دورتها التاسعة؛

(ب) النظر في موقفها من وتيرة دوراتها، علماً بأن توصيتها بعقد دورات سنوية لم توافق عليها اللجنة الفنية بسبب عدم كفاية الموارد؛

(ج) الطلب إلى الأمانة التنفيذية تقديم تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الطويلة المدى في الدورة الحادية عشرة للجنة.

### ثالثاً- حالة تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة

#### ألف- التوصيات الموجهة إلى البلدان الأعضاء

#### التوصية

(أ) تشكيل فريق عمل يضم الأردن وفلسطين والمملكة العربية السعودية ويتولى المهام التالية:

- (1) مراجعة مقترح التقرير الذي أعدته الإسكوا بشأن تطوير الإحصاءات الإقليمية في الإسكوا بناء على مقترحات البلدان الأعضاء والذي سيعرض خلال اجتماعات الدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة، المقرر عقدها في نيويورك في الفترة من 22 إلى 25 شباط/فبراير 2011؛
- (2) تحديد آلية العمل بشأن المعرض الذي سيتم تنظيمه على هامش اجتماعات الدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية؛

#### التنفيذ: استُكمل.

شارك معظم البلدان الأعضاء في المعرض خلال الدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة. وكان للمعرض أثر إيجابي على المشاركين في الدورة إذ اطلعوا على عمل البلدان الأعضاء في مجال الإحصاء.

وأظهرت المكاتب الإحصائية في البلدان الأعضاء مدى اهتمامها بالإحصاءات الرسمية من خلال المعرض ومشاركتها في الدورة، بما في ذلك مشاركة عُمان، البلد الذي ترأس الدورة، وبلدان أعضاء أخرى قامت بمدخلات بشأن قضايا هامة.

#### التوصية

(ب) حث لجنة المجلس التنفيذي الإقليمي لبرنامج المقارنات الدولية على معالجة جميع القضايا بغية إطلاق جولة البرنامج لعام 2011، ولا سيما منها تلك المتعلقة بالعجز التمويلي القائم، وتوضيح أدوار كافة الشركاء والمهام المطلوب تنفيذها، مع سعي البلدان الأعضاء إلى البحث عن التمويل اللازم لتغطية نفقات المشروع الخاصة بكل دولة.

#### التنفيذ: جارٍ وفق المخطط.

يجري التقدّم في جولة برنامج المقارنات الدولية لعام 2011 وفقاً للإطار الزمني العالمي. فقد قدّمت الإسكوا، بصفتها مكتب التنسيق الإقليمي، بيانات الأسعار وفقاً للمواعيد التي حددها البنك الدولي.

وترد التفاصيل حول التقدم المحرز في جولة البرنامج لعام 2011 في الفقرات من 8 إلى 15 في الفصل الأول من الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.2.

#### التوصية

(ج) التقدم إلى الأمانة التنفيذية بطلبات للحصول على نصائح فنية وبناء القدرات الإحصائية اللازمة.

**التنفيذ:** جارٍ وفق المخطط.

تستمر البلدان الأعضاء بتقديم طلبات للحصول على دعم فني من الإسكوا.

**باء- التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا**

**التوصية**

(أ) اضطلاع الإسكوا بدور حلقة الوصل لتولي مهام التنسيق بين الأجهزة الإحصائية في المنطقة وشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة في إطار التحضير لمشاركة البلدان الأعضاء في المعرض الذي سيقام على هامش اجتماعات اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة في دورتها الثانية والأربعين.

**التنفيذ:** استُكمل.

حقق المعرض الذي نظّمته البلدان الأعضاء في الإسكوا على هامش اجتماعات اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة في دورتها الثانية والأربعين نجاحاً ملحوظاً، وقد شارك فيه عدد كبير من الأجهزة الإحصائية الوطنية وتمكنت البلدان الأعضاء من توضيح دورها في هذا المجال.

**التوصية**

(ب) تولي شعبة الإحصاء في الإسكوا إعداد دراسة تتناول ملاحظات البلدان الأعضاء بشأن وثيقة الخطوط العامة للرؤية الاستراتيجية لعمل اللجنة الإحصائية في الإسكوا ورفع وثيقة معدلة إلى البلدان لإقرارها.

**التنفيذ:** استُكمل.

أرسلت الأمانة التنفيذية وثيقة أولية إلى الأجهزة الإحصائية الوطنية في عام 2010 وعرضت خلال الدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة.

**التوصية**

(ج) تنفيذ الاستراتيجية الخاصة بتطبيق نظام الحسابات القومية لعام 2008 مع أخذ خصوصية البلدان الأعضاء في الاعتبار.

**التنفيذ:** جارٍ وفق المخطط.

المعلومات بشأن التقدم المحرز في تنفيذ نظام الحسابات القومية متاحة في الفصل الثاني من الوثيقة

## التوصية

(د) دراسة المهام الخاصة بفريق العمل المعني بدورة 2010 لتعدادات السكان والمساكن وإعادة النظر فيها ودراسة تمويل الاجتماعات المزمع عقدها، على أن تعرض على اجتماع اللجنة الذي سيعقد في شباط/فبراير 2011 لاتخاذ القرار المناسب بهذا الشأن.

**التنفيذ:** جارٍ، متأخر عن المخطط.

قُدّم مقترح لإنشاء فريق عمل معني بتعدادات السكان والمساكن إلى اللجنة في الفصل الثالث من الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/7. وسبب التأخر هو عدم توفر الموارد اللازمة.

وقد نفذت الإسكوا عدداً من الأنشطة المرتبطة بتعدادات السكان والمساكن في إطار مشروع ممول من صندوق الأمم المتحدة للسكان. ولمزيد من التفاصيل حول هذا الموضوع، يمكن الاطلاع على الفصل السادس من الوثيقة E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.2.

## التوصية

(هـ) الاعتماد على بيانات الأجهزة الإحصائية وعدم استخدام مصادر أخرى في النشرات الإحصائية للإسكوا.

**التنفيذ:** جارٍ وفق المخطط.

تعتمد الإسكوا بشكل أكبر على بيانات المكاتب الإحصائية الوطنية في نشراتها الإحصائية. وفي حال استخدام بيانات مختلفة لغرض المقارنة، كما في حال مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، تبذل الإسكوا جهودها للتوفيق بين الاختلافات في البيانات.

## التوصية

(و) التنسيق مباشرة مع الأجهزة الإحصائية في المواضيع ذات العلاقة بعمل الإسكوا الإحصائي في البلدان الأعضاء.

**التنفيذ:** جارٍ وفق المخطط.

تتساور شعبة الإحصاء في الإسكوا مع الأجهزة الإحصائية الوطنية في جميع المسائل المرتبطة بالإحصاءات الرسمية في كل بلد.

## التوصية

(ز) التنسيق مع البلدان الأعضاء بشأن إمكانية عرض التقارير التي تصدر عن الإسكوا على البلدان الأعضاء للتدقيق فيها قبل طباعتها ونشرها.

**التنفيذ:** جارٍ، منفذ جزئياً.

تعمل الإسكوا على إرسال عدد متزايد من التقارير إلى البلدان الأعضاء قبل نشرها.

### التوصية

(ح) الموافقة على برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2012-2013 في مجال الإحصاء مع تعديل وثيقة برنامج العمل في ضوء اقتراحات البلدان الأعضاء.

**التنفيذ:** استُكمل.

وافقت الجمعية العامة على برنامج العمل لفترة السنتين.

### التوصية

(ط) رفع توصية إلى الدورة الوزارية للإسكوا يطلب بموجبها عقد اجتماعات اللجنة الإحصائية سنوياً بدلاً من مرة كل سنتين.

**التنفيذ:** لم تنفذ التوصية، ويجري العمل على إيجاد حل بديل.

رفعت الإسكوا التوصية إلى اللجنة الفنية في اجتماعها السادس (بيروت، 1-2 كانون الأول/ديسمبر 2011)، غير أن اللجنة الفنية لم توافق عليها.

وللتعويض عن التباعد بين اجتماعات اللجنة التي تعقد كل سنتين، نظمت الإسكوا اجتماعات سنوية لفريق العمل التابع للجنة الإحصائية.

### التوصية

(ي) دعوة ممثل الأمانة العامة لدول مجلس التعاون الخليجي إلى حضور الاجتماعات الخاصة بموضوع الإحصاء في الإسكوا.

**التنفيذ:** جارٍ وفق المخطط.

دعيت أمانة مجلس التعاون الخليجي إلى اجتماع فريق العمل الإقليمي المعني بتنسيق العمل الإحصائي، وإلى الدورة العاشرة للجنة الإحصائية.

### التوصية

(ك) الاطلاع على تقرير الإمارات العربية المتحدة في مجال الإحصاءات الرسمية ومؤشرات التنافسية، ومراجعتها فنياً وتقييمه من حيث آلية إعداده ومدى مصداقية مؤشرات.

**التنفيذ:** استُكمل.

وزعت وثيقة ذات صلة على المشاركين في الدورة الثانية والأربعين للجنة الإحصائية في الأمم المتحدة.